

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 359

30 December 1976

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 3177/76 of 21 December 1976 adjusting the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities and the weightings applied thereto 1
- ★ Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 3178/76 of 21 December 1976 adjusting the rates laid down in Article 13 (9) of Annex VII to the Staff Regulations of officials of the European Communities applying to the daily subsistence allowance for officials on mission 9
- ★ Council Regulation (Euratom) No 3179/76 of 21 December 1976 amending the conditions governing remuneration and social security for establishment staff of the Joint Research Centre employed in Belgium 10
- ★ Council Regulation (EEC) No 3180/76 of 21 December 1976 amending Regulations (EEC) No 786/69, (EEC) No 787/69, (EEC) No 788/69 and (EEC) No 2334/69 on the financing of intervention expenditure on the domestic market 11
- ★ Council Regulation (EEC) No 3181/76 of 21 December 1976 extending Regulation (EEC) No 1174/68 on the introduction of a system of bracket tariffs for the carriage of goods by road between Member States 13
- Commission Regulation (EEC) No 3182/76 of 22 December 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 14
- Commission Regulation (EEC) No 3183/76 of 22 December 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 17
- Commission Regulation (EEC) No 3184/76 of 23 December 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 19

2

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Commission Regulation (EEC) No 3185/76 of 22 December 1976 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of January 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	21
★ Commission Regulation (EEC) No 3186/76 of 22 December 1976 amending Regulation (EEC) No 192/75 laying down detailed rules for the application of export refunds in respect of agricultural products	23
Commission Regulation (EEC) No 3187/76 of 22 December 1976 amending Regulation (EEC) No 572/76 with regard to the monetary compensatory amounts applicable to certain products of the beef and veal sector	25
★ Commission Regulation (EEC) No 3188/76 of 23 December 1976 on rules for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and on the Greek market	26
Commission Regulation (EEC) No 3189/76 of 29 December 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	30
Commission Regulation (EEC) No 3190/76 of 29 December 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	32
Commission Regulation (EEC) No 3191/76 of 29 December 1976 fixing the import levies on rice and broken rice	34
Commission Regulation (EEC) No 3192/76 of 29 December 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	36
Commission Regulation (EEC) No 3193/76 of 29 December 1976 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	38
Commission Regulation (EEC) No 3194/76 of 29 December 1976 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	40
Commission Regulation (EEC) No 3195/76 of 29 December 1976 fixing the import levies on milk and milk products	42
Commission Regulation (EEC) No 3196/76 of 29 December 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	48
Commission Regulation (EEC) No 3197/76 of 29 December 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	50
Commission Regulation (EEC) No 3198/76 of 29 December 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on malt	52

Commission Regulation (EEC) No 3199/76 of 29 December 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 54

II *Acts whose publication is not obligatory*

Conference of the representatives of the Governments of the Member States

76/917/ECSC, EEC, Euratom :

★ Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Communities of 13 December 1976 appointing the members of the Commission of the European Communities 55

76/918/ECSC, EEC, Euratom :

★ Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Communities of 20 December 1976 appointing the President and Vice-Presidents of the Commission of the European Communities 56

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, EURATOM) No 3177/76

of 21 December 1976

adjusting the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities and the weightings applied thereto

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities,

Having regard to the Staff Regulations of officials and the conditions of employment of other servants of the European Communities as laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2615/76 ⁽²⁾, and in particular Articles 64, 65 (1) and 82 of those Staff Regulations and the first paragraph of Article 20 and Article 64 of those conditions of employment,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas a review of the remunerations of officials and other servants carried out on the basis of a report by the Commission has shown that the remuneration and pensions of officials and the remuneration of other servants of the Communities should be adjusted ;

Whereas the Council, in its Decision of 29 June 1976, fixed the method of calculation to be used in the periodical reviews of the remuneration of officials and other servants of the Communities,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. With effect from 1 July 1976 the Staff Regulations of officials of the European Communities shall be amended as follows :

(a) The following table shall be substituted for the table of basic monthly salaries in Article 66 :

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 299, 29. 10. 1976, p. 1.

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	108 647	114 508	120 369	126 230	132 091	137 952	—	—
A 2	96 228	101 820	107 412	113 004	118 596	124 188	—	—
A 3 L/A 3	79 399	84 292	89 185	94 078	98 971	103 864	108 757	113 650
A 4 L/A 4	66 434	70 253	74 072	77 891	81 710	85 529	89 348	93 167
A 5 L/A 5	54 394	57 736	61 078	64 420	67 762	71 104	74 446	77 788
A 6 L/A 6	46 710	49 376	52 042	54 708	57 374	60 040	62 706	65 372
A 7 L/A 7	39 977	42 056	44 135	46 214	48 293	50 372	—	—
A 8 L/A 8	35 161	36 651	—	—	—	—	—	—
B 1	46 710	49 376	52 042	54 708	57 374	60 040	62 706	65 372
B 2	40 252	42 224	44 196	46 168	48 140	50 112	52 084	54 056
B 3	33 486	35 123	36 760	38 397	40 034	41 671	43 308	44 945
B 4	28 742	30 159	31 576	32 993	34 410	35 827	37 244	38 661
B 5	25 524	26 668	27 812	28 956	—	—	—	—
C 1	29 349	30 600	31 851	33 102	34 353	35 604	36 855	38 106
C 2	25 313	26 459	27 605	28 751	29 897	31 043	32 189	33 335
C 3	23 506	24 487	25 468	26 449	27 430	28 411	29 392	30 373
C 4	21 084	22 004	22 924	23 844	24 764	25 684	26 604	27 524
C 5	19 309	20 170	21 031	21 892	—	—	—	—
D 1	22 038	23 073	24 108	25 143	26 178	27 213	28 248	29 283
D 2	19 947	20 867	21 787	22 707	23 627	24 547	25 467	26 387
D 3	18 438	19 302	20 166	21 030	21 894	22 758	23 622	24 486
D 4	17 341	18 105	18 869	19 633	—	—	—	—

- (b) — Bfrs 1 276 is replaced by Bfrs 1 331 in Article 67 (1) (a) of the Staff Regulations and in Article 1 (1) of Annex VII thereto,
- Bfrs 1 983 is replaced by Bfrs 2 068 in Article 67 (1) (b) of the Staff Regulations and in Article 2 (1) of Annex VII thereto,
- Bfrs 3 543 is replaced by Bfrs 3 695 in the second sentence of Article 69 of the Staff Regulations and in the last paragraph of Article 4 (1) of Annex VII thereto,
- Bfrs 1 772 is replaced by Bfrs 1 848 in the first paragraph of Article 3 of Annex VII.

2. With effect from 1 January 1977 the Staff Regulations of officials of the European Communities shall be amended as follows:

- (a) The following table shall be substituted for the table of basic monthly salaries in Article 66:

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	184 674	193 876	203 078	212 280	221 482	230 684	—	—
A 2	165 175	173 955	182 735	191 515	200 295	209 075	—	—
A 3 L/A 3	138 752	146 434	154 116	161 798	169 480	177 162	184 844	192 526
A 4 L/A 4	118 391	124 388	130 385	136 382	142 379	148 376	154 373	160 370
A 5 L/A 5	98 409	103 878	109 347	114 816	120 285	125 754	131 223	136 692
A 6 L/A 6	83 791	88 580	93 369	98 158	102 947	107 736	112 525	117 314
A 7 L/A 7	69 382	73 556	77 730	81 904	86 078	90 252	—	—
A 8 L/A 8	59 410	62 415	—	—	—	—	—	—
B 1	83 791	88 580	93 369	98 158	102 947	107 736	112 525	117 314
B 2	70 522	74 348	78 174	82 000	85 826	89 652	93 478	97 304
B 3	56 134	59 497	62 860	66 223	69 586	72 949	76 312	79 675
B 4	47 068	49 838	52 608	55 378	58 148	60 918	63 688	66 458
B 5	41 530	43 590	45 650	47 710	—	—	—	—
C 1	48 205	50 653	53 101	55 549	57 997	60 445	62 893	65 341
C 2	40 937	43 010	45 083	47 156	49 229	51 302	53 375	55 448
C 3	37 938	39 700	41 462	43 224	44 986	46 748	48 510	50 272
C 4	33 757	35 375	36 993	38 611	40 229	41 847	43 465	45 083
C 5	30 793	32 253	33 713	35 173	—	—	—	—
D 1	35 391	37 229	39 067	40 905	42 743	44 581	46 419	48 257
D 2	31 826	33 427	35 028	36 629	38 230	39 831	41 432	43 033
D 3	29 305	30 785	32 265	33 745	35 225	36 705	38 185	39 665
D 4	27 546	28 810	30 074	31 338	—	—	—	—

- (b) — Bfrs 1 331 is replaced by Bfrs 2 100 in Article 67 (1) (a) of the Staff Regulations and in Article 1 (1) of Annex VII thereto,
- Bfrs 2 068 is replaced by Bfrs 3 263 in Article 67 (1) (b) of the Staff Regulations and in Article 2 (1) of Annex VII thereto,
- Bfrs 3 695 is replaced by Bfrs 5 831 in the second sentence of Article 69 of the Staff Regulations and in the last paragraph of Article 4 (1) of Annex VII thereto,
- Bfrs 1 848 is replaced by Bfrs 2 916 in the first paragraph of Article 3 of Annex VII.

Article 2

1. With effect from 1 July 1976 the conditions of employment of other servants of the European Communities shall be amended as follows:

- (a) The following table shall be substituted for the table of basic monthly salaries in Article 20:

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	108 647	114 508	120 369	126 230	132 091	137 952	—	—
A 2	96 228	101 820	107 412	113 004	118 596	124 188	—	—
A 3 L/A 3	79 399	84 292	89 185	94 078	98 971	103 864	108 757	113 650
A 4 L/A 4	66 434	70 253	74 072	77 891	81 710	85 529	89 348	93 167
A 5 L/A 5	54 394	57 736	61 078	64 420	67 762	71 104	74 446	77 788
A 6 L/A 6	46 710	49 376	52 042	54 708	57 374	60 040	62 706	65 372
A 7 L/A 7	39 977	42 056	44 135	46 214	48 293	50 372	—	—
A 8 L/A 8	35 161	36 651	—	—	—	—	—	—
B 1	46 710	49 376	52 042	54 708	57 374	60 040	62 706	65 372
B 2	40 252	42 224	44 196	46 168	48 140	50 112	52 084	54 056
B 3	33 486	35 123	36 760	38 397	40 034	41 671	43 308	44 945
B 4	28 742	30 159	31 576	32 993	34 401	35 827	37 244	38 661
B 5	25 524	26 668	27 812	28 956	—	—	—	—
C 1	27 941	29 133	30 325	31 517	32 709	33 901	35 093	36 285
C 2	24 104	25 195	26 286	27 377	28 468	29 559	30 650	31 741
C 3	22 411	23 342	24 273	25 204	26 135	27 066	27 997	28 928
C 4	20 109	20 984	21 859	22 734	23 609	24 484	25 359	26 234
C 5	18 420	19 244	20 068	20 892	—	—	—	—
D 1	21 034	22 012	22 990	23 968	24 946	25 924	26 902	27 880
D 2	19 036	19 909	20 782	21 655	22 528	23 401	24 274	25 147
D 3	17 600	18 421	19 242	20 063	20 884	21 705	22 526	23 347
D 4	16 562	17 282	18 002	18 722	—	—	—	—

(b) The following table shall be substituted for the table of basic monthly salaries in Article 63 :

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	51 296	57 530	63 764	69 998
	II	37 166	40 941	44 716	48 491
	III	31 121	32 538	33 955	35 372
B	IV	29 823	32 817	35 811	38 805
	V	22 870	24 604	26 338	28 072
C	VI	21 413	22 876	24 339	25 802
	VII	18 012	19 042	20 072	21 102
D	VIII	17 409	18 497	19 585	20 673
	IX	16 710	16 978	17 246	17 514

2. With effect from 1 January 1977 the conditions of employment of other servants of the European Communities shall be amended as follows:

(a) The following table shall be substituted for the table of basic monthly salaries in Article 20:

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	184 674	193 876	203 078	212 280	221 482	230 684	—	—
A 2	165 175	173 955	182 735	191 515	200 295	209 075	—	—
A 3 L/A 3	138 752	146 434	154 116	161 798	169 480	177 162	184 844	192 526
A 4 L/A 4	118 391	124 388	130 385	136 382	142 379	148 376	154 373	160 370
A 5 L/A 5	98 409	103 878	109 347	114 816	120 285	125 754	131 223	136 692
A 6 L/A 6	83 791	88 580	93 369	98 158	102 947	107 736	112 525	117 314
A 7 L/A 7	69 382	73 556	77 730	81 904	86 078	90 252	—	—
A 8 L/A 8	59 410	62 415	—	—	—	—	—	—
B 1	83 791	88 580	93 369	98 158	102 947	107 736	112 525	117 314
B 2	70 522	74 348	78 174	82 000	85 826	89 652	93 478	97 304
B 3	56 134	59 497	62 860	66 223	69 586	72 949	76 312	79 679
B 4	47 068	49 838	52 608	55 378	58 148	60 918	63 688	66 458
B 5	41 530	43 590	45 650	47 710	—	—	—	—
C 1	45 752	48 007	50 262	52 517	55 772	57 027	59 282	61 537
C 2	38 980	40 954	42 928	44 902	46 876	48 850	50 824	52 798
C 3	36 046	37 700	39 354	41 008	42 662	44 316	45 970	47 624
C 4	32 104	33 627	35 150	35 273	36 796	38 319	39 842	41 365
C 5	29 315	30 694	32 073	33 452	—	—	—	—
D 1	33 663	35 386	37 109	38 832	40 555	42 278	44 001	45 724
D 2	30 301	31 805	33 309	34 813	36 317	37 821	39 325	40 829
D 3	27 928	29 319	30 710	32 101	33 492	34 883	36 274	37 665
D 4	26 262	27 451	28 640	29 829	—	—	—	—

(b) The following table shall be substituted for the table of basic monthly salaries in Article 63:

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	90 024	100 619	111 214	121 809
	II	62 394	69 791	77 188	84 585
	III	51 323	53 862	56 401	58 940
B	IV	49 060	54 606	60 152	65 698
	V	36 931	39 980	43 029	46 078
C	VI	34 430	36 961	39 492	42 023
	VII	28 787	30 494	32 201	33 908
D	VIII	27 793	29 591	31 389	33 187
	IX	26 639	27 082	27 525	27 968

Article 3

1. With effect from 1 July 1976 the temporary fixed allowance referred to in Article 4a of Annex VII to the Staff Regulations shall be :

— Bfrs 964 per month for officials in grade C 4 or C 5,

— Bfrs 1 478 per month for officials in grade C 1, C 2 or C 3.

2. With effect from 1 January 1977 the temporary fixed allowance referred to in Article 4a of Annex VII to the Staff Regulations shall be :

— Bfrs 1 521 per month for officials in grade C 4 or C 5,

— Bfrs 2 332 per month for officials in grade C 1, C 2 or C 3.

3. The temporary fixed allowance referred to in Article 4a of Annex VII to the Staff Regulations shall be payable until 30 June 1977.

Article 4

1. (a) Pensions for which entitlement has accrued by or on 1 July 1976 shall be calculated from that date for officials and temporary staff other than those covered by Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 66 of the Staff Regulations, as amended by Article 1 (1) (a) of this Regulation.

(b) Pensions for which entitlement has accrued by or on 1 July 1976 shall be calculated from that date for temporary staff covered by Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 20 of the conditions of employment, as amended by Article 2 (1) (a) of this Regulation.

2. (a) Pensions for which entitlement has accrued by or on 1 January 1977 shall be calculated from that date for officials and temporary staff other than those covered by Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 66 of the Staff Regulations, as amended by Article 1 (2) (a) of this Regulation.

(b) Pensions for which entitlement has accrued by or on 1 January 1977 shall be calculated from that date for temporary staff covered by Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 20 of the conditions of employment, as amended by Article 2 (2) (a) of this Regulation.

Article 5

1. (a) With effect from 1 July 1976 the weightings applicable to the remuneration of officials employed in the countries listed below shall be as follows :

Belgium	157.8
Denmark	193.5
Germany	130.1
France	190.0
Ireland	201.3
Italy	189.3
Luxembourg	157.8
Netherlands	148.1
United Kingdom	199.1
Japan	229.4
Switzerland	129.8
United States	203.5

(b) With effect from 1 July 1976 the weighting applicable to pensions in accordance with the second paragraph of Article 82 (1) of the Staff Regulations shall be that given below for the Community country in which the person entitled to the pensions declares to be his domicile :

Belgium	157.8
Denmark	193.5
Germany	130.1
France	190.0
Ireland	201.3
Italy	189.3
Luxembourg	157.8
Netherlands	148.1
United Kingdom	199.1

If a person entitled to a pension declares his domicile to be in a country other than one of those listed above, the weighting applicable to the pension shall be that for Belgium.

2. (a) With effect from 1 January 1977 the weightings applicable to the remuneration of officials employed in the countries listed below shall be as follows :

Belgium	100.0
Denmark	122.6
Germany	82.5
France	120.4
Ireland	127.6
Italy	120.0
Luxembourg	100.0
Netherlands	93.9
United Kingdom	126.2
Japan	145.4
Switzerland	82.3
United States	129.0

Belgium	100.0
Denmark	122.6
Germany	82.5
France	120.4
Ireland	127.6
Italy	120.0
Luxembourg	100.0
Netherlands	93.9
United Kingdom	126.2

- (b) With effect from 1 January 1977 the weighting applicable to pensions in accordance with the second subparagraph of Article 82 (1) of the Staff Regulations shall be that given below for the Community country in which the person entitled to the pension declares to be his domicile :

If a person entitled to a pension declares his domicile to be in a country other than one of those listed above, the weighting applicable to the pension shall be that for Belgium.

Article 6

With effect from 1 July 1976 the following table shall be substituted for the table given in Article 10 (1) of Annex VII to the Staff Regulations :

	Entitled to household allowance		Not entitled to household allowance	
	1st to 15th day	from 16th day	1st to 15th day	from 16th day
Belgian francs per calendar day				
A 1 to A 3 and L A 3	990	465	680	390
A 4 to A 8 and L A 4 to L A 8	960	435	650	340
Category B				
Other grades	870	405	560	280

Article 7

The allowances of Bfrs 2 685, 4 430 and 6 041 laid down in Article 1 of Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 300/76⁽¹⁾ for shiftwork shall be replaced :

- with effect from 1 July 1976, by Bfrs 2 795, 4 612 and 6 289 respectively,
- with effect from 1 January 1977, by Bfrs 4 411, 7 277 and 9 924 respectively.

Article 8

Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 3191/74⁽²⁾, Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 1592/76⁽³⁾ and the salary table in Article 1 (5) of Regulation (EEC) No 2615/76 are replaced with effect from 1 July 1976.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 38, 13. 2. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 20. 12. 1974, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 177, 2. 7. 1976, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1976.

For the Council

The President

A. P. L. M. M. van der STEE

COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, EURATOM) No 3178/76

of 21 December 1976

adjusting the rates laid down in Article 13 (9) of Annex VII to the Staff Regulations of officials of the European Communities applying to the daily subsistence allowance for officials on mission

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Economic Community,

Having regard to the Staff Regulations of officials and the conditions of employment of other servants of the European Communities as laid down in Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2615/76 ⁽²⁾, and in particular Article 13 of Annex VII to those Staff Regulations and Articles 22 and 67 of those conditions of employment,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas it appears advisable to adjust the rates of daily subsistence allowances for officials on mission in view of the movement which has taken place in costs ;

Whereas it is for the Council, acting on a proposal from the Commission, to adjust the rates laid down in Article 13 of Annex VII to the Staff Regulations of officials of the European Communities in accordance with the procedure laid down in that Article,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

With effect from 1 October 1976 the rates laid down in Article 13 (9) of Annex VII to the Staff Regulations shall be amended as follows :

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1976.

1. The rates given in Article 13 (1), (3) and (8) shall be increased by the following percentages :

24 % for missions to Germany, Belgium, Denmark, Luxemburg, the Netherlands, Paris or Strasbourg,

15 % for missions to France, except for Paris and Strasbourg,

6 % for missions to Ireland or the United Kingdom,

3 % for missions to Italy.

2. The rates given in Article 13 (2) shall be increased by the following percentages :

24 % for missions to Germany,

22 % for missions to Paris or Strasbourg,

16 % for missions to the Netherlands,

12 % for missions to Belgium, France other than Paris and Strasbourg, or Luxemburg,

8 % for missions, to Denmark,

4 % for missions to Italy.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Council

The President

A. P. L. M. M. van der STEE

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 299, 29. 10. 1976, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EURATOM) No 3179/76**of 21 December 1976****amending the conditions governing remuneration and social security for establishment staff of the Joint Research Centre employed in Belgium**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Staff Regulations of officials of the European Communities and the conditions of employment of other servants of the European Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2615/76 ⁽²⁾, and in particular Article 94 of the aforesaid conditions of employment,

Whereas, by Regulation No 10/63/Euratom ⁽³⁾, as last amended by Regulation (Euratom) No 2868/75 ⁽⁴⁾, the Council laid down the conditions governing remuneration and social security for establishment staff of the Joint Research Centre employed in Belgium ;

Whereas it is appropriate that the provisions of the Belgian law of 30 March 1976 on measures to promote economic recovery should apply by analogy to establishment staff of the Joint Research Centre employed in Belgium,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The following subparagraph shall be added to Article 16 (1) of Regulation No 10/63/Euratom :

'However, during the period from 1 April to 31 December 1976, the above provisions shall not apply to that part of salaries in excess of Bfrs 27 075. To the part of salaries in excess of this amount there shall be applied for the aforesaid period a fixed increase of 54.60, the percentage figure applying on 31 March 1976.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1976.

For the Council

The President

A. P. L. M. M. van der STEE

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 299, 29. 10. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 188, 28. 12. 1963, p. 2992/63.

⁽⁴⁾ OJ No L 286, 5. 11. 1975, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3180/76

of 21 December 1976

**amending Regulations (EEC) No 786/69, (EEC) No 787/69, (EEC) No 788/69 and
(EEC) No 2334/69 on the financing of intervention expenditure on the domestic
market**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
729/70 of 21 April 1970 on the financing of the
common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2788/72⁽²⁾, and in particular
Article 3 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to the Regulations on the
financing of intervention expenditure, the Member
States shall obtain for the intervention agencies the
funds required for the buying in of produce; whereas
the resulting costs shall be financed on a flat-rate basis
by the Guarantee Section of the European Agricultural
Guidance and Guarantee Fund;

Whereas this flat-rate method is not the same for all
the sectors in question; whereas in the interests of
harmonization, Regulations (EEC) No 786/69⁽³⁾,
(EEC) No 787/69⁽⁴⁾, (EEC) No 788/69⁽⁵⁾ and (EEC)
No 2334/69⁽⁶⁾ on the financing of intervention expen-
diture in, respectively, oils and fats, cereals and rice,
pigmeat, and sugar, as last amended by Regulation
(EEC) No 330/74⁽⁷⁾, should therefore be amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 786/69 shall be
amended as follows:

1. Subparagraph (d) shall be replaced by the
following:

'(d) the total amount of the costs incurred through
storage other than financing costs, calculated
on the basis of a fixed amount per unit of
weight/period of storage determined in accor-
dance with Article 6 (2);'

2. The following subparagraph shall be added after
subparagraph (e):

'(f) the financing costs, calculated by a method
and at a rate of interest to be determined in
accordance with the procedure laid down in
Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.'

Article 2

Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 787/69 shall be
amended as follows:

1. Subparagraph (e) shall be replaced by the
following:

'(e) the total amount of the costs incurred through
storage, other than financing costs, calculated
on the basis of a standard amount per unit of
weight/period of storage determined in accor-
dance with Article 5 (2);'

2. The following subparagraph shall be added after
subparagraph (g):

'(h) the total financing costs calculated by a
method and at a rate of interest to be deter-
mined in accordance with the procedure laid
down in Article 13 of Regulation (EEC) No
729/70.'

Article 3

Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 788/69 shall be
amended as follows:

1. Subparagraph (c) shall be replaced by the
following:

'(c) the total amount of the costs incurred through
storage, other than financing costs, calculated
on the basis of a standard amount per unit of
weight/period of storage determined in accor-
dance with Article 7;'

2. The following subparagraph shall be added after
subparagraph (e):

'(f) the total financing costs, calculated by a
method and at a rate of interest to be deter-
mined in accordance with the procedure laid
down in Article 13 of Regulation (EEC) No
729/70.'

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 105, 2. 5. 1969, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 105, 2. 5. 1969, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 105, 2. 5. 1969, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 298, 27. 11. 1969, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 37, 9. 2. 1974, p. 5.

Article 4

Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2334/69 shall be amended as follows:

1. Subparagraph (f) shall be replaced by the following:

(f) the total amount of the costs incurred through storage, other than financing costs, calculated on the basis of a standard amount per unit of weight/period of storage determined in accordance with Article 5 (2);

2. The following subparagraph shall be added after (g):

(h) the total financing costs, calculated by a method and at a rate of interest to be determined in accordance with the procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 729/70.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1976.

For the Council

The President

A. P. L. M. M. van der STEE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3181/76
of 21 December 1976

**extending Regulation (EEC) No 1174/68 on the introduction of a system of
bracket tariffs for the carriage of goods by road between Member States**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 75
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parlia-
ment⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and
Social Committee⁽²⁾,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1174/68 of 30
July 1968 on the introduction of a system of bracket
tariffs for the carriage of goods by road between
Member States⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 3330/75⁽⁴⁾, expires on 31 December 1976;

Whereas the Commission has submitted to the
Council proposals regarding the operation of the
goods transport markets in which arrangements for
the regulation of rates for the international carriage of

goods by road form an essential element; whereas
these arrangements are closely connected *inter alia*
with the proposals concerning the fixing of rates in
other goods transport markets and access to the
market;

Whereas the time required for the examination of all
these proposals necessitates the extension for a further
period of one year of the tariff arrangements intro-
duced by Regulation (EEC) No 1174/68,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 17 of Regulation (EEC) No 1174/68 '31
December 1976' is replaced by '31 December 1977'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 December 1976.

For the Council

The President

A. P. L. M. M. van der STEE

⁽¹⁾ Opinion delivered on 14 December 1976 (not yet
published in the Official Journal).

⁽²⁾ Opinion delivered on 15 December 1976 (not yet
published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 194, 6. 8. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3182/76

of 22 December 1976

fixing the rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the

Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession⁽⁶⁾; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the pilot products Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 561/76⁽⁸⁾; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 745/76⁽¹⁰⁾, fixes the aid per 100 kg of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 86, 1. 4. 1976, p. 44.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice cream⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2805/76⁽²⁾, authorizes the delivery to industries manufacturing the goods falling within heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C and 'ice mix' or subheadings 18.06 D and ex 21.07 of the Common Customs Tariff, of butter at a reduced price under a standing invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Subject to the provisions of Article 28 of Regulation (EEC) No 1519/72⁽³⁾ the rates of the refunds

applicable from 1 January 1977 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽²⁾ OJ No L 320, 20. 11. 1976, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 162, 18. 7. 1972, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 December 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

<i>(in u.a./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Rate of the refund
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) :	
	a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01	—
	b) On exportation of other goods	64.85
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	90.67
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	19.39
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) :	
	a) On exportation of goods of CCT heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' of CCT subheadings ex 18.06 D and heading No ex 21.07 manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75	—
	b) On exportation of other goods	158.72

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3183/76

of 22 December 1976

fixing the rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the sixth subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilogrammes for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market;

(b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;

(c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas at present no production refunds are granted; whereas it is therefore unnecessary to fix differentiated export refunds for the goods in question;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74, are fixed as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 December 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to sugar and molasses exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	15.45
	Raw sugar :	13.84
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$15.45 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses, whether or not decolorized :	—

(¹) S represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilogrammes of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3184/76

of 23 December 1976

fixing the rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76 specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1862/76⁽⁶⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁶⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 3.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76,

exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 December 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 January 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of products	Rate of refund in u.a./100 kg
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye): — For the manufacture of starch	6-660
	— Other than for the manufacture of starch	7-794
10.01 B	Durum wheat	12-603
10.02	Rye	5-550
10.03	Barley	4-590
10.04	Oats	4-917
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing: — For the manufacture of starch	4-514
	— Other than for the manufacture of starch	5-323
10.06 A II	Round grain husked rice	10-772
	Long grain husked rice	13-513
10.06 B II	Round grain milled rice	13-899
	Long grain milled rice	19-584
10.06 C	Broken rice: — For the manufacture of starch	4-311
	— Other than for the manufacture of starch	5-428
11.01 A	Wheat or meslin flour	8-949
11.01 B	Rye flour	8-799
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	19-535
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	8-949

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3185/76
of 22 December 1976

determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of January 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2979/74 of 26 November 1974 establishing average compensatory amounts applicable to certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty⁽¹⁾,

Whereas as regards cereals and rice accession compensatory amounts are applicable to the basic products specified in Annex A to Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amounts of such refunds⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽³⁾, and mentioned:

- in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76, or
- in Article 1(1) of Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽⁵⁾,

where such products are exported in the form of goods listed respectively in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

Whereas during the month of November 1976 the compensatory amounts for certain cereals have been varied, and consequently, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 2979/74, average amounts to be applied as accession compensatory amounts must be determined, having regard as appropriate to paragraph 2 of the said Article;

Whereas these provisions are not to apply to products falling within tariff subheading 17.02 B I, which, pursuant to Council Regulation (EEC) No 2730/75 of 29 October 1975 on glucose and lactose⁽⁶⁾, are subject to the arrangements laid down for subheading 17.02 B II,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable during the month of January 1977 as the compensatory amounts mentioned in Article 97 of the Act of Accession to the basic products shown in the Annex to this Regulation when exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 shall be those given in units of account in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

⁽¹⁾ OJ No L 318, 28. 11. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 December 1976 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of January 1977 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(in u.a./100 kg)

CCT heading No	Description	On exports from the Community as originally constituted into :		
		DK	IRL	UK
10.01 A	Common wheat and meslin (mixed wheat and rye) :			
	— For starch production	—	—	—
	— Other	0.428	0.312	1.858
10.01 B	Durum wheat	0.568	0.593	2.700
10.02	Rye	—	0.670	1.993
10.03	Barley	0.359	0.614	1.748
10.04	Oats	0.345	0.587	1.612
10.05 B	Maize (other than maize hybrids for sowing) :			
	— For starch production	—	—	0.268
	— Other	—	0.725	1.668
10.06 A II	Husked rice, round grain	4.469	4.469	4.469
	Husked rice, long grain	5.046	5.046	5.046
10.06 B II	Rice, polished, round grain	5.766	5.766	5.766
	Rice, polished, long grain	7.313	7.313	7.313
10.06 C	Broken rice	2.132	2.132	2.132
11.01 A	Wheat flour and meslin flour	0.576	0.388	2.444
11.01 B	Rye flour	—	0.889	2.633
11.02 A I a)	Durum wheat groats	0.801	0.838	3.800
11.02 A I b)	Common wheat groats	0.622	0.419	2.640

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3186/76
of 22 December 1976
amending Regulation (EEC) No 192/75 laying down detailed rules for the applica-
tion of export refunds in respect of agricultural products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Articles 12 (2), 15 (5) and 16 (6) thereof, and also the
corresponding provisions of the other Regulations on
the common organization of markets in agricultural
products,

Whereas refunds are granted for products having
specific characteristics; whereas those characteristics
must be indicated in detail on the document used
when the products are exported;

Whereas it is necessary to clarify certain provisions of
Articles 6 and 11 of Regulation (EEC) No 192/75⁽³⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 2818/75⁽⁴⁾, and
to adapt the first subparagraph of Article 10 (2) of the
said Regulation following an amendment by Council
Regulation (EEC) No 1489/76 of 22 June 1976⁽⁵⁾ to
Article 15 (1) of Council Regulation (EEC) No 766/68
of 18 June 1968 laying down general rules for
granting export refunds on sugar⁽⁶⁾;

Whereas no export levy applies where an export
refund has been fixed in advance or determined by
tender, since exportation must be effected under the
conditions fixed in advance or determined by tender;
whereas, similarly, it should be laid down that where
an export levy has been fixed in advance or deter-
mined by tender, exportation must be effected under
the conditions laid down and therefore cannot qualify
for an export refund;

Whereas experience has shown that on certain vessels
products are sold on board at reduced prices as a
result of the granting of refunds, with a view to their
being reintroduced into the Community free of levies

and other amounts applicable to imports, pursuant to
Council Regulation (EEC) No 1818/75 of 10 July
1975 on the agricultural levies, compensatory amounts
and other import charges applicable to agricultural
products and to certain goods resulting from their
processing, contained in traveller's personal
baggage⁽⁷⁾; whereas such practices run contrary to the
purpose of the system of export refunds and create
deflections of trade; whereas this situation should be
remedied;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinions of all the relevant
management committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A paragraph 4 as follows is added to Article 2 of Regu-
lation (EEC) No 192/75:

- '4. The document used on the completion of
customs export formalities in order for products to
qualify for a refund must include:
- a description of the products in accordance
with the nomenclature used for refunds,
 - the net weight of the products or, where appli-
cable, the unit of measurement to be taken
into account in calculating the refund, and
 - in so far as is necessary for calculating the
refund, particulars of the composition of the
products or the relevant reference.'

Article 2

The last subparagraph of Article 6 (1) of Regulation
(EEC) No 192/75 is amended to read as follows:

'In such cases the provisions of the second, third,
fourth and fifth subparagraphs of Article 11 (1)
shall apply.'

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 280, 31. 10. 1975, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 185, 16. 7. 1975, p. 3.

Article 3

Paragraphs 3 and 4 as follows are added to Article 8 of Regulation (EEC) No 192/75 :

'3. No refund shall be granted on exports subject to an export levy or other export charges fixed in advance or determined by tender.

Where, in the case of a compound product, an export levy or other export charge is fixed in advance on the basis of one or more of the components of the product, the preceding subparagraph shall apply only to the component or components in question.

4. No refund shall be granted on products sold or distributed on board ship which are liable to be subsequently reintroduced into the Community free of levies under Regulation (EEC) No 1818/75.'

Article 4

The first subparagraph of Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 192/75 is amended to read as follows :

'For the purposes of Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 766/68, the exporter shall be required to declare that the sugar fulfils one of the conditions laid down in that Regulation and to specify the condition in question.'

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1976.

Article 5

The last subparagraph of Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 192/75 is amended to read as follows :

'The provisions of the preceding subparagraph shall apply only where for a given product a refund has been fixed in respect of all destinations :

- in the cases specified in (a), on the day on which customs export formalities were completed,
- in the cases specified in (b), on the day on which the application for an export licence or advance fixing certificate was lodged,
- in the cases specified in (c), on the day on which customs export formalities were completed or on the day on which the application for an export licence or advance fixing certificate was lodged.'

Article 6

This Regulation shall enter into force on 15 January 1977.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3187/76
of 22 December 1976
amending Regulation (EEC) No 572/76 with regard to the monetary compensatory amounts applicable to certain products of the beef and veal sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts provided for in Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 572/76 of 15 March 1976⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3071/76⁽⁴⁾;

Whereas the Council has fixed the Community tariff quota for frozen beef and veal for the year 1977; whereas it seems appropriate in the light of past experience to adapt the rule governing the application of monetary compensatory amounts in respect of imports under this quota;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Footnote⁽²⁾ to Part 3 of Annex I to Regulation (EEC) No 572/76 is amended to read as follows:

(²) Le montant compensatoire n'est pas appliqué dans la limite d'une quantité de 38 500

tonnes, exprimée en viande désossée, du contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.

- (²) The compensatory amount shall not be applied in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 38 500 metric tons, expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.
- (²) Der Ausgleichsbetrag wird nicht angewandt im Rahmen einer Menge von 38 500 Tonnen, ausgedrückt in Fleisch ohne Knochen, des von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents an gefrorenem Rindfleisch.
- (²) L'importo compensativo non è applicato nei limiti di un quantitativo di 38 500 tonnellate, espresso in carne disossata, del contingente tariffario annuale concesso dalle competenti autorità delle Comunità europee per le carni bovine congelate.
- (²) Het compenserende bedrag wordt niet toegepast voor een hoeveelheid van 38 500 ton, uitgedrukt in vlees zonder been, van het door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijkse tariefcontingent voor bevroren rundvlees.
- (²) Udligningsbeløbet anvendes ikke op til en maksimumsgrænse på 38 500 tons udtrykt i udbenet kød, af det årlige toldkontingent, som De europæiske Fællesskabers kompetente myndigheder skal yde for frosset oksekød.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(¹) OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

(²) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

(³) OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 5.

(⁴) OJ No L 346, 16. 12. 1976, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3188/76
of 23 December 1976

**on rules for the implementation of the special measures for the determination
of offers of olive oil on the world market and on the Greek market**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC
of 27 October 1966 on trade in oils and fats between
the Community and Greece ⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2843/76 of 23 November 1976 laying down special
measures in particular for the determination of the
offers of olive oil on the world market ⁽⁴⁾, and in parti-
cular Article 4 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2844/76 of 23 November 1976 laying down special
measures in particular for the determination of the
offers of olive oil on the Greek market ⁽⁵⁾, and in parti-
cular Article 5 thereof,

Whereas special rules for the application of the
system of import licences were laid down by Commis-
sion Regulation (EEC) No 2041/75 of 25 July 1975
on special detailed rules for the application of the
system of import and export licences and advance
fixing certificates for oils and fats ⁽⁶⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 3020/75 ⁽⁷⁾; whereas this
Regulation must be supplemented by the special provi-
sions necessary for the application of the system of
levies fixed by tender in the olive oil sector;

Whereas these special provisions either complement
or derogate from those of Commission Regulation
(EEC) No 193/75 of 17 January 1975 laying down
common detailed rules for the application of the
system of import and export licences and advance
fixing certificates for agricultural products ⁽⁸⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 499/76 ⁽⁹⁾;

Whereas under Article 2 of Regulations (EEC) No
2843/76 and (EEC) No 2844/76, where levies are fixed
by tender, the persons concerned must submit an
application for an import licence at regular intervals;
whereas, in order to ensure the harmonious operation
of the system provided for in the said Article 2, these
applications should be submitted so as to enable the
minimum levy to enter into force once a week;

Whereas the special security should be fixed at a level
which permits the system provided for in Article 2 of
Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No
2844/76 to function properly; whereas, for the sake of
administrative simplicity, this special security should
replace that provided for in Article 7 of Commission
Regulation (EEC) No 2041/75;

Whereas, in order to ensure that the minimum levy is
fixed at a level as near as possible to that resulting
from the actual trend of the market, the factors to be
taken into consideration when fixing that levy should
be defined;

Whereas all imports of the products in question
become subject to the tendering procedure from the
time when the Commission decides to apply it;

Whereas under Article 10 of Commission Regulation
(EEC) No 2041/75, no application for an import
licence is required in respect of imports of products in
the olive oil sector not exceeding 100 kilogrammes,
although such imports remain subject to the levy;
whereas, for the sake of administrative simplicity, this
provision should be retained;

Whereas, in certain Member States, traders bring in
imports which involve small quantities; whereas if
such traders had to submit their offers under the
tendering procedure, the administrative load of the
competent bodies in the Member States would be
increased, without there being any improvement in
their knowledge of the market situation; whereas the
tendering procedure should be applied only to applica-
tions for licences relating to quantities of the product
in question in excess of 1 000 kilogrammes;

⁽¹⁾ OJ No L 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 299, 19. 11. 1975, p. 11.

⁽⁸⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 59, 6. 3. 1976, p. 18.

Whereas in order to avoid any risk of disturbance of the Community market a levy should be charged in the two cases referred to above; whereas imports not exceeding 1 000 kilogrammes should be made subject to the minimum levy applicable on the day of importation for each of the categories of olive oil in question; whereas, in order to ensure that the levy system functions correctly, the number of applications for licences in respect of the quantities referred to above which may be submitted by any one importer should be limited; whereas to this same end such licences should be made non-transferable;

Whereas special provisions should be laid down regarding the arrangements applicable to products with an oil content of between 3 and 4% falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As soon as the conditions laid down in Article 2 of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76 are satisfied, the Commission shall take a Decision initiating the tendering procedure referred to in the said Articles in respect of the products concerned.

The Commission Decision shall be published forthwith in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 2

1. Applications for import licences shall be submitted to the competent agencies in the Member States on the Monday or Tuesday of each week.

2. Where the applicant wishes to qualify for special arrangements arising from agreements concluded between the Community and certain non-member countries, he must indicate the said non-member country in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 2041/75 within 15 days of the entry into force of the minimum levy; however, in the case of Greece this information must be furnished on the licence application.

In cases other than those referred to above, the applicant may supplement his licence application at any time within 15 days following the entry into force of the minimum levy by entering the words 'non-member countries' in Sections 13 and 14.

3. In the case of products falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff, Section 7 of the licence application and of the licence shall state that the olive oil content exceeds 3% and the Common Customs Tariff number contained in Section 8 shall be preceded by an 'ex'.

4. The statement referred to in Article 2 (2) of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76 shall include:

- (a) the description of the product concerned, the relevant tariff heading or subheading, and, in the case of a product produced entirely in Greece and transported direct from that country to the Community, the word 'Greece';
- (b) the quantity of the product and, where appropriate, the quality of olive oil in question;
- (c) the rate of the gross levy per 100 kilogrammes of product which the applicant undertakes to pay at the time of importation. This rate shall be expressed in the national currency of the Member State in which the application is lodged.

5. The Member States shall communicate to the Commission by telex, on the first working day following the final date for the submission of applications, the number of applications as referred to in paragraph 1, broken down by origin, and, in respect of each such application, all the information required under paragraph 4.

Article 3

1. The rate of the special security referred to in Article 2 (2) of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76 shall be equal to 20% of the levy offered by each applicant in respect of the quantity of the product to be imported. This security shall replace the one provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2041/75.

2. The security shall be released forthwith where no import licence is issued.

Article 4

1. The Commission shall fix the gross rate of the minimum levy in units of account per 100 kilogrammes for each of the products concerned, on the basis of an examination of the situation:

- on the world or Greek markets, as appropriate, and
- on the Community market,

and of the rates of levy indicated by the tenderers. In the case of products other than olive oil, the Commission shall also take into account their oil content.

2. The minimum levy shall be so fixed that it enters into force once a week.

Article 5

1. Section 20 of the licence shall contain one of the following endorsements:

- rate of levy applicable (in national currency) per 100 kg,
- gültiger Abschöpfungssatz (in Landeswährung) per 100 kg,
- tasso del prelievo applicabile (in moneta nazionale) per 100 kg,
- toe te passen heffing (in nationale valuta) per 100 kg,
- gældende afgitssats (i national valuta) pr. 100 kg,
- taux de prélèvement (en monnaie nationale) par 100 kg.

2. The rate indicated on the licence shall be that referred to in Article 2 (4) (c). However, where Sections 13 and 14 of the licence issued contain the name of a non-member country with which the Community has signed an agreement, the levy actually paid by the importer shall be that referred to above adjusted pursuant to the provisions of Council Regulations:

- (EEC) No 2164/70 of 27 October 1970 on imports of olive oil from Spain⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2277/71⁽²⁾,
- (EEC) No 1235/71 of 7 June 1971 on imports of olive oil from Turkey⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2277/71,
- (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁴⁾,
- (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁵⁾,
- (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾,
- (EEC) No 2598/76 of 25 October 1976 on the standard amount for unrefined olive oil produced entirely in Greece and transported direct from that country to the Community⁽⁷⁾.

Article 6

1. If the licence application contains the word 'Greece' the licence shall be issued on the entry into force of the minimum levy with the word 'Greece' in Sections 13 and 14.

2. For imports from non-member countries other than Greece, the licence shall be issued as soon as the applicant has furnished the information referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 2041/75 to the

competent agency, or has requested that Sections 13 and 14 of the licence contain the words 'non-member countries'.

Where the applicant fails to furnish the above information within 15 days following the entry into force of the minimum levy, the licence shall be issued upon the expiration of this period. In this event Sections 13 and 14 shall contain the words 'all non-member countries'.

3. The licence shall be valid with effect from its actual date of issue until the expiry of three months from the date on which the minimum levy enters into force.

4. The issue of a licence shall carry with it the obligation to import from the non-member country indicated in Sections 13 and 14.

Article 7

1. This Regulation shall not apply to imports of 1 000 kilogrammes or less. Such imports, excluding imports of 100 kilogrammes or less, shall be subject to the system of licences laid down in Regulations (EEC) No 193/75 and (EEC) No 2041/75.

2. For as long as the tendering procedure referred to in Article 1 applies, the imports referred to in the first sentence of the preceding paragraph shall be subject to the last minimum levy fixed prior to the day of importation.

3. Each applicant may each week submit only one application for a licence relating to a quantity greater than 100 kilogrammes but not exceeding 1 000 kilogrammes. By way of derogation from Article 3 of Regulation (EEC) No 193/75, such licences shall not be transferable.

Article 8

1. When, on the placing in free circulation of a product falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff, an import licence not containing the statement referred to in Article 2 (3) is presented and analysis of the product reveals an oil content in excess of 3 % but not exceeding 4 %, the levy to be paid shall be the last minimum levy fixed before the date of importation.

2. The provisions of this Regulation shall not apply to those products falling within subheading ex 23.04 A of the Common Customs Tariff which have an oil content of 3 % or less.

⁽¹⁾ OJ No L 238, 29. 10. 1970, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 241, 27. 10. 1971, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 130, 16. 6. 1971, p. 55.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 297, 28. 10. 1976, p. 2.

Article 9

The Commission shall inform the Member States once a month of the application of the system of fixing levies by tender.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

It shall apply until 31 October 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3189/76**of 29 December 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30
December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

(3) OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

<i>(u.a./metric ton)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	85.73
10.01 B	Durum wheat	139.85 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	61.72 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	51.37
10.04	Oats	53.67
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	57.90 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	56.35 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	59.71 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	131.34
11.01 B	Rye flour	97.71
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	227.42
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	141.17

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3190/76
of 29 December 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30
December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current	1st period	2nd period	3rd period
		12	1	2	3
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	2.24	2.24	1.49
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
		12	1	2	3	4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3191/76
of 29 December 1976
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2137/76 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3131/76 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2137/76 to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 353, 23. 12. 1976, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1976 fixing the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Third countries	ACP and OCT ⁽¹⁾ / ₍₂₎
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	95.14	44.57
	b) Long grain	122.98	58.49
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	118.92	56.46
	b) Long grain	153.73	73.87
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	151.94	76.87
	b) Long grain	243.29	122.51
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	161.82	82.16
	b) Long grain	260.81	131.66
	C. Broken rice :	61.31	28.16

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 9 of Regulation (EEC) No 706/76.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3192/76**of 29 December 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2138/76 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3132/76 ⁽³⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice are
hereby fixed as shown in the table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 353, 23. 12. 1976, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3193/76

of 29 December 1976

fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾;

Whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1499/76⁽⁷⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal means;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 December 1976.

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

(3) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(4) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

(5) OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

(6) OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

(7) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 29.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1976 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	12.00
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	13.84 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	11.04 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3194/76

of 29 December 1976

fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (d) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 8 of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that the export refund on 100 kilogrammes of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is equal to the basic amount multiplied by the sucrose content, including, where appropriate, other sugars expressed as sucrose; whereas the sucrose content of the product in question is determined in accordance with the provisions of Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1499/76⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 766/68 provides that the basic amount of the refund on sorbose exported in the natural state must be equal to the basic amount of the refund less one hundredth of the production refund applicable pursuant to Council Regulation (EEC) No 765/68 of 18 June 1968 laying down general rules for the production refund on sugar used in the chemical industry⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽⁸⁾, to the products listed in Annex I to the last mentioned Regulation;

Whereas the basic amount of the refund on the other products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 exported in the natural state must be equal to one hundredth of an amount which takes account, on the one hand, of the difference between the intervention price for white sugar for the Community area with the largest surplus for the month for which the basic amount is fixed and quotations or prices for white sugar on the world market and, on the other, of the need to establish a balance between the use of Community basic products in the manufacture of processed goods for export to third countries and the use of third country products brought in under inward processing arrangements;

Whereas the application of the basic amount may be limited to some of the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refunds referred to above must be fixed every month; whereas they may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund to be granted on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the natural state, is hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

(3) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(4) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

(5) OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

(6) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 29.

(7) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 1.

(8) OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1976 fixing the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(*u.a./100 kg*)

CCT heading No	Description of goods	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel : ex D. Other sugars and syrups, excluding sorbose E. Artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	 0.1545 0.1545 0.1545
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion : ex C. Other, excluding flavoured or coloured molasses	 0.1545

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3195/76
of 29 December 1976
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Regulation (EEC) No 580/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules contained in Regulation (EEC) No 580/76 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 345, 15. 12. 1976, p. 5.

ANNEX

Tariff Nomenclature			
CCT heading No	Description of goods	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less	0110	21-22
	b) Other	0120	19-22
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0130	19-22
	2. Exceeding 4 %	0140	23-57
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0150	18-22
	2. Exceeding 4 %	0160	22-57
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 %	0200	47-49
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 %	0300	100-46
	III. Exceeding 45 %	0400	155-26
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar :		
	I. Whey	0500	14-80
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620	93-38
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %	0720	124-06
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820	126-06
	4. Exceeding 29 %	0920	138-22
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020	87-38
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %	1120	118-06
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220	120-06
	4. Exceeding 29 %	1320	132-22
	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0.5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less :		
	1. Of a fat content, by weight, of 8.9 % or less	1420	21-24
	2. Other	1520	28-67
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 %	1620	100-46
	2. Exceeding 45 %	1720	155-26

Tariff Nomenclature			
CCT heading No	Description of goods	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	1820	30-00
	b) Other :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽²⁾	2220	per kg 0.8738 ⁽⁹⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	2320	per kg 1.1806 ⁽⁹⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽²⁾	2420	per kg 1.3222 ⁽⁹⁾
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽²⁾	2520	per kg 0.8738 ⁽¹⁰⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	2620	per kg 1.1806 ⁽¹⁰⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽²⁾	2720	per kg 1.3222 ⁽¹⁰⁾
	II. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %	2810	31.71
b) Other, of a fat content, by weight :			
1. Not exceeding 45 % ⁽²⁾	2910	per kg 1.0046 ⁽¹⁰⁾	
2. Exceeding 45 % ⁽²⁾	3010	per kg 1.5526 ⁽¹⁰⁾	
04.03	Butter :		
A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %	3110	182.66	
B. Other	3210	222.85	
04.04	Cheese and curd :		
A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered :			
I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least three months ⁽²⁾ :			
a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of :			
1. 212.44 u.a. (a) or more but less than 232.44 u.a. (a)	3320	15.00	
2. 232.44 u.a. (a) or more	3419	123.24 ⁽¹¹⁾	

Tariff Nomenclature			
CCT heading No	Description of goods	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁸⁾ of 232.44 u.a. (a) or more but less than 260.44 u.a. (a) per 100 kg net weight	3520	15.00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁸⁾ of 260.44 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3618	123.24 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁸⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁸⁾ of 280.44 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3718	123.24 ⁽¹¹⁾
	II. Other	3800	123.24
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽⁸⁾	3900	148.36 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4000	122.31
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁸⁾ of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % ⁽²⁾	4120	30.00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	124.28
	2. Exceeding 48 %	4510	132.70
	b) Exceeding 36 %	4610	212.70
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
a) Not exceeding 47 %	4710	148.36	

Tariff Nomenclature			
CCT heading No	Description of goods	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	<p>b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :</p> <p>1. Cheddar, including Chester :</p> <p>aa) Whole Cheddar cheeses (*) made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight, in the dry matter, matured for a least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 207.00 u.a. per 100 kg net weight (2)</p> <p>bb) Other</p> <p>2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter (2) :</p> <p>aa) Not exceeding 48 %</p> <p>bb) Exceeding 48 %</p> <p>3. Kashkaval (2)</p> <p>4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles (2)</p> <p>5. Other</p> <p>c) Exceeding 72 % :</p> <p>1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g</p> <p>2. Other</p> <p>II. Not specified :</p> <p>a) Grated or powdered</p> <p>b) Other</p>	<p>4833</p> <p>4850</p> <p>4922</p> <p>5022</p> <p>5030</p> <p>5060</p> <p>5120</p> <p>5210</p> <p>5250</p> <p>5310</p> <p>5410</p>	<p>15.00</p> <p>154.38</p> <p>131.44 (13)</p> <p>131.44 (14)</p> <p>131.44 (15)</p> <p>131.44 (15)</p> <p>131.44</p> <p>98.58</p> <p>211.44</p> <p>148.36</p> <p>211.44</p>
17.02	<p>Other sugars ; sugar syrups ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel :</p> <p>A. Lactose and lactose syrup :</p> <p>II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product (16)</p>	5500	18.25
17.05	<p>Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion :</p> <p>A. Lactose and lactose syrup</p>	5600	18.25
23.07	<p>Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding :</p> <p>B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products (8) :</p> <p>I. Containing starch, or glucose or glucose syrup :</p> <p>a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :</p> <p>1.</p> <p>2.</p> <p>3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products</p> <p>4. Containing 75 % or more by weight of milk products</p>	<p>5700</p> <p>5800</p>	<p>67.54</p> <p>87.63</p>

Tariff Nomenclature			
CCT heading No	Description of goods	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
23.07 (cont'd)	b) Containing more than 10% but not more than 30% by weight of starch :		
	1.....		
	2.....		
	3. Containing 50% or more by weight of milk products	5900	81.59
	c) Containing more than 30% by weight of starch :		
	1.....		
	2.....		
	3. Containing 50% or more by weight of milk products	6000	66.13
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	6100	87.63

For notes (1) to (9), see notes (1) to (9) of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

(*) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
- b) 6 u.a.; and
- c) 10.20 u.a.

(10) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components ;

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 10.20 u.a.

(11) The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

(12) The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

(13) The levy is limited to 64.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(14) The levy is limited to 84.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(15) The levy is limited to 64.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(16) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

(a) For imports into the United Kingdom, this free-at-frontier value shall be reduced by 3.47 u.a. per 100 kg net.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3196/76
of 29 December 1976
altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17(4) thereof,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice was fixed by Regulation (EEC) No 3085/76⁽²⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 3085/76 to the information at present available to the Commission that the corrective amount at present in force

should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17(4) of Regulation (EEC) No 1418/76, applicable to the export refunds fixed in advance in respect of rice and broken rice, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 3085/76 is hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 347, 17. 12. 1976, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	0	0	0	0	0	0
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	0	0	0	0	0	0
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	0	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3197/76
of 29 December 1976
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No 2944/76⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16(4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2944/76, which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 334, 3. 12. 1976, p. 34.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1976 altering the amount applicable to the refund on cereals

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6	6th period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat for export to :							
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	0	+ 5.00	+ 5.00	+ 5.00	0	—	—
	— other third countries	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	—	—	—
10.03	Barley	0	0	—	—	—	—	—
10.04	Oats	0	0	0	0	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 306/76 (OJ No L 38, 13. 2. 1976).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3198/76
of 29 December 1976
altering the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular the second sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on malt was fixed by Regulation (EEC) No 2941/76⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on malt should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of malt is hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
⁽⁴⁾ OJ No L 334, 3. 12. 1976, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1976 altering the corrective amount applicable to the refund on malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6
11.07	Malt, roasted or not :						
	A. Unroasted :						
	I. Obtained from wheat :						
	a) In the form of flour	0	0	0	0	0	—
	b) Other	—	—	—	—	—	—
	II. Other :						
	a) In the form of flour	0	0	0	0	0	—
	b) Other	0	0	0	0	0	0
	B. Roasted	0	0	0	0	0	0

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	6th period 7	7th period 8	8th period 9	9th period 10	10th period 11	11th period 12
11.07	Malt, roasted or not :						
	A. Unroasted :						
	I. Obtained from wheat :						
	a) In the form of flour	—	—	—	—	—	—
	b) Other	—	—	—	—	—	—
	II. Other :						
	a) In the form of flour	—	—	—	—	—	—
	b) Other	0	0	0	0	0	0
	B. Roasted	0	0	0	0	0	0

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 3199/76
of 29 December 1976
fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3176/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 29. 12. 1976, p. 35.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 December 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy <small>(u.a./100 kg)</small>
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar B. Raw sugar	 21.72 19.70 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

**CONFERENCE OF THE REPRESENTATIVES OF THE
GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES**

**DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE
MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

of 13 December 1976

appointing the members of the Commission of the European Communities

(76/917/ECSC, EEC, Euratom)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the
European Communities, and in particular Article 11 thereof,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS :

Sole Article

The following are hereby appointed members of the Commission of the European
Communities from 6 January 1977 to 5 January 1981 inclusive :

Mr Guido Brunner,
Mr Richard Burke,
Mr Claude Cheysson,
Le vicomte Étienne Davignon,
Mr Antonio Giolitti,
Mr Finn Olav Gundelach,
Mr Wilhelm Haferkamp,
Mr Roy Harris Jenkins,
Mr Lorenzo Natali,
Mr François-Xavier Ortoli,
Mr Christopher Samuel Tugendhat,
Mr Raymond Vouel,
Mr Henk Vredeling.

Done at Brussels, 13 December 1976.

The President

M. van der STOEL

**DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE
MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

of 20 December 1976

**appointing the President and Vice-Presidents of the Commission of the Euro-
pean Communities**

(76/918/ECSC, EEC, Euratom)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the
European Communities, and in particular Article 14 thereof,

Having regard to the Decision of the representatives of the Governments of the Member
States of the European Communities of 13 December 1976 appointing the members of
the Commission of the European Communities,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS :

Sole Article

1. Mr Roy Harris Jenkins is hereby appointed President of the Commission of the
European Communities from 6 January 1977 to 5 January 1979 inclusive.

2. Mr Finn Olav Gundelach,
Mr Wilhelm Haferkamp,
Mr Lorenzo Natali,
Mr François-Xavier Ortoli,
Mr Henk Vredeling,

are hereby appointed Vice-Presidents of the Commission of the European Communities
from 6 January 1977 to 5 January 1979 inclusive.

Done at Brussels, 20 December 1976.

The President

M. van der STOEL
